

## Contributors List

**María Luisa Collins** is a Ph.D. candidate in the Department of Spanish and Portuguese at the University of California, Santa Barbara. Her research interests include 20th and 21st century Central American theater and short story, and 19th and 20th century Latin American literature. For her dissertation she is currently conducting research on Central American women playwrights Rosa María Britton, Ana Istarú, Leda Cavallini Solano, Matilde Elena López, and Luz Méndez de la Vega.

**Marisa Estelrich** was born in Buenos Aires, Argentina. She moved to the U.S. in 1997, earned her M.A. in Liberal Studies at Wake Forest University, and is now finishing her M.A. in Spanish Language and Literature at the University of North Carolina in Greensboro. She is currently investigating the way in which testimonial forms evolved from responses to Southern Cone dictatorships to a dialogue of the subject/witness with other forms of violence, terror and terrorism. She won the first prize at the "III Certamen Internacional de Poesía y Narrativa Breve" (Buenos Aires, 2003). Her first collection of short stories will be published by Editorial Nuevoser (Buenos Aires, 2004).

**Karen S. Goldman** is Associate Professor of Spanish and Director of International Programs at Chatham College. She received her B.A. from Barnard College and M.A., M.Phil., Ph.D. from Columbia University. Karen S. Goldman's scholarly interests lie in the fields of Latin American and Spanish literatures and cultures. Recent publications include: "La Princesa Plástica: Hegemonic and Oppositional Representations of *Latinidad* in Hispanic Barbie," in *From Bananas to Buttocks: Latina Bodies in Contemporary U.S. Popular Culture* (U of Texas P. Forthcoming); and "Rural and Urban Brazil in Cinema Novo and Beyond: Nelson Pereira dos Santos's *Barren Lives* and Susana Amaral's *The Hour of the Star*," in *Representing the Rural: Space, Place and Identity in Films About the Land* (Wayne State UP. Forthcoming).

**Natalia Jacovkis** was born in Buenos Aires, Argentina. She earned her B.A. in Political Science at the University of Buenos Aires in 1998, and her

M.A. in Film Studies, with a thesis on the Mexican director Arturo Ripstein, in 2001. She is currently a Ph.D. student at the University of Florida, focusing on contemporary Latin American cinema and literature

**Annette H. Levine** is a Ph.D. Candidate in Hispanic Languages and Literatures at UCSB. She is writing a dissertation on Argentine Literature in the aftermath of the Dirty War. She obtained her M.A. in Latin American and Caribbean Studies at the University of Chicago. Her fields of interest are 20<sup>th</sup> century Latin American narrative, Translation Studies, and she is particularly interested in representations of memory and trauma that permeate Southern Cone Post-dictatorship Literature.

**Danny Méndez** is pursuing a graduate degree in the Department of Romance Languages and Literatures at the University of Michigan. The article graciously included in this journal serves as his first publication and first attempt to place his fascinations with sexual, racial and "body" constructions within a diasporic framework. He is ultimately interested in analyzing the continuities or discontinuities in perceptions of sexuality, gender and race that may or may not travel with Dominicans to the United States, and why these have taken so long to be challenged.

**Pedro Miguel Reboredo Marques** graduated in Portuguese and English studies in 1999, and has recently obtained a postgraduate degree in Portuguese Culture (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro). He is currently working on his Masters thesis, which deals with popular prints in eighteenth-century Portugal. He teaches both Portuguese and English in elementary and secondary schools.

**Alicia Rueda Acedo** earned her *Licenciatura* in Journalism at the University of Sevilla. She also received a *Licenciatura* in Translation and Interpreting at the University of Granada. She is currently a Ph.D. Candidate in Hispanic Languages and Literatures at UCSB. She is writing her dissertation on Rosa Montero's and Elena Poniatowska's fictional and journalistic works.

**Ignacio Ruiz Pérez** is a Ph.D. student in the Department of Spanish and Portuguese at the University of California, Santa Barbara. He obtained a Bachelor's degree in Spanish Literature from the Universidad Veracruzana (Xalapa, México). Ignacio has published his works in journals such as *La Palabra y el Hombre*, *Alpha*, *Tinta* and *Revista de Humanidades del Tecnológico de Monterrey*. He has won the following poetry prizes in Mexico: Premio Nacional de Poesía "Alí Chumacero" (2000), Juegos Florales Nacionales "Clemencia Isaura" (2002), and Juegos Florales Nacionales de San Juan del Río (2003). He is currently writing his dissertation on Contemporary Mexican poetry.

**Stephany Slaughter** is currently at work on her doctoral dissertation at The Ohio State University. Her dissertation explores the re-invention of icons from the Mexican Revolution in contemporary audio-visual culture. Her research interests include gender studies, performance, film, U.S./Mexico border studies, among others. She teaches Spanish language and Latin American literature and culture courses and has presented papers on these topics in several national conferences including NYU's Hemispheric Institute of Politics and Performance.

**Ricardo Vivancos Pérez** is a *malagueño* Ph.D. Candidate in Hispanic Languages and Literatures at UCSB. He earned his *Licenciatura* in English Philology at the University of Málaga, and his M.A. in Spanish at Texas A&M University, with a thesis entitled *Los discursos sobre sexualidad en la obra de Alicia Gaspar de Alba* (2002). He has published articles and reviews on Chicana literature and culture, and Latin American literature. His dissertation is tentatively entitled "Figurations of Chicanas as Theoretical Subjects in Chicana Feminist Narrative: An Outside-Insider Critical Analysis."

## Previous Editions

Please fill out the form on last page and detach (indicate volume and quantity),

### Volume 1, Number 1 (May 1981)

Luis Cernuda, Alejandro Morales, Puerto Rican literature, Luis de Camões

### Volume 1, Number 2 (May 1983)

Hommage to Allen W. Phillips (out of print)

### Volume 1, Number 3 (Dec 1983)

Interview with Mécia de Sena, Aztlan literature, Alejandro Jorodowsky, *La muerte de Artemio Cruz*, *Tres tristes tigres*, Manuel Puig, *Memórias Póstumas de Brás Cubas*, Linguistics article on Spanish sibyllants

### Volume 1, Number 4 (Summer 1984)

*Los pasos perdidos*, *El Quijote*, Mário de Andrade and André Breton, The Theater of Machado de Assis, Linguistics article on "por y para."

### Volume 1, Number 5 (Spring 1987)

Interview with René Avilés Fabila, Published Proceedings of the First Colloquium and Round Table Discussion on Mexican Literature (Articles by Juan Bruce-Novoa, Didier T. Jaén, Seymour Menton, Luis Leal, Beth Miller, José Miguel Oviedo, and more)

### Volume 2, Number 1 (Fall 1989)

Interview with Luis Leal, Galdós's Madrid, Octavio Paz, Sebastianism and King Sebastião of Portugal

### Volume 2, Number 2 (1997)

Interview with Elena Poniatowska, Articles by Luis Leal and Sara Poot Herrera on two novels by Poniatowska

Annex: *Sor Juana y Vieira: Trescientos años después* (1998)

### Volume 3: Revisioning Texts (1999)

Articles on Gloria Anzaldúa, Alda Lara and Paula Tavares, and on Linguistics

### Volume 4: Technological Discourse (2000)

Interview with Alfonso Sastre, articles on *PhiloBiblon*, Severo Sarduy, and *Network of networks*

### Volume 5: Selected Proceedings of Lusophone Conferences at UCSB (2001)

Articles on Brazilain, Portuguese and African Lusophone literatures

### Volume 6: Literature, Culture and History (2002)

Articles on identity, constructions of masculinity, memory and linguistics

### Annex: *Selected Proceedings of the 5th Annual Conference on Hispanic and Lusophone Literatures* (2003)

Articles on Hispanic and Lusophone literatures, cultures, and linguistics

### Volume 7: Performance and Spectatorship (2003)

Articles on the performativity of gender and desire in testimony, films, visual arts, and literature

*Order form on next page:*